

詩經

選讀作品

《秦風·蒹葭》及《小雅·蓼莪》

1. 《秦風·蒹葭》

■ 指定文章

《蒹葭》是《秦風》中少見的縹緲宛轉之作，作者借蘆葦抒情，可作情詩讀，也可作有所寄託的詩歌欣賞，在文學上的地位相當高。清王國維在《人間詞話》中稱：「《詩·蒹葭》一篇，最得風人深致。」清王士禛譽「言盡意不盡」，「令人蕭寥有遺世意」；清沈德潛指《蒹葭》「蒼涼瀟灑，卻即轉離。名人畫本不能到也」。

2. 《小雅·蓼莪》

■ 自選文章

《蓼莪》是《小雅》中的名篇，內容訴說失去父母的哀痛。全詩真情流露，極盡悲痛，幾乎一字一淚，感人至深，是一部表達對父母養育之恩無以回報的悲痛心情的代表作品。清方玉潤譽為「千古孝思絕作」。

選文

《秦風·蒹葭》

指定文章

學習重點

- 一、認識《蒹葭》的內容
- 二、從《蒹葭》理解及欣賞《詩經》含蓄溫柔的感情表達
- 三、從《蒹葭》的章法結構掌握《詩經》的寫作技巧
- 四、學習意境意味悠長的寫作手法

作者檔案



▲《詩經》書影

- ◆《詩經》多為民歌，分別來自全國不同的地方，是平民的集體創作，經歷了數代而流傳下來，故多佚名。本詩作者不可考。
- ◆從作品的內容來推測，估計《詩經》的作者應該是三類人，即：平民百姓、公卿士大夫及朝廷中的樂師、侍臣。
- ◆《詩經》中有部分作品可知作者名，如《小雅·節南山》為家父所作，《小雅·巷伯》為寺人孟子所作，《大雅·崧高》、《大雅·烝民》為吉甫所作，《魯頌·閟宮》為奚厘所作，《邶風·鴟鴞》為周公所作，《鄘風·載馳》為許穆夫人所作，《小雅·棠棣》為周公或召穆公所作。

課文

內容重點：

第 1 段

敘說自己的衣飾以比喻自己不隨流俗，又以遊瑤圃、登崑崙表明自己想與天地同壽、日月齊光。

作詩稱辭

- 奇服、冠佩、飲食的奇異高潔象徵詩人的志行芳潔，才德出眾。

1 余幼好此奇服兮^①，年既老而不衰^②。帶長鈇之陸離兮^③，冠切雲之崔嵬^④。被明月兮珮寶璐^⑤。世溷濁而莫余知兮^⑥，吾方高馳^⑦而不顧。駕青虯兮驂白螭^⑧，吾與重華遊兮瑤之圃^⑨。



「帶長鈇之陸離兮，冠切雲之崔嵬。被明月兮珮寶璐。」屈原一身之奇服形象，正切合其高潔品行。

注釋

- ① 幼：年少。好：喜愛。奇服：朱熹《楚辭集注》：「奇服，奇偉之服，以喻高潔之行。」奇偉的服飾，指下文「長鈇」、「切雲」、「明月」、「寶璐」等。喜愛與世殊異的服飾，比喻志行之不羣。不羣：不平凡，高出於同輩。
- ② 衰：王逸《楚辭章句》：「衰，懈也。言己少好奇偉之服，履忠直之行，至老不懈。」履：履行。這裏的「不衰」，是說愛好沒有衰減，今昔一樣。
- ③ 長鈇(jiǎ r gap⁸[夾])：長劍。王逸《楚辭章句》：「長鈇，劍名也。其所握長劍，楚人名曰『長鈇』也。」陸離：形容劍，有二義：一是形容曼長的樣子。一是參差貌，形容劍的高低擺動。洪興祖《楚辭補注》引王臣曰：「陸離，劍低昂貌。」
- ④ 切雲：朱熹《楚辭集注》：「切雲，當時高冠之名。」切雲，取高摩青雲的意思。崔嵬(wéi r qū⁴[危])：高聳的樣子。
- ⑤ 被：通「披」。明月：即夜光珠。朱熹《楚辭集注》：「明月，珠名，以其夜光，有似明月，故以為名。」珮：通「佩」，佩帶。璐(lù r lóu⁶[路])：美玉名。
- ⑥ 溷濁：同「混濁」。莫余知：即「莫知余」，沒有人可了解我。
- ⑦ 方：將。高馳：高高飛馳。王逸《楚辭章句》：「言時勢貪亂，遭君蔽闇，無有知我之賢，然猶高行抗志，終不回曲也。」遭君蔽闇(àn r ǜm²[黯])：指楚王被羣小蒙蔽，愚昧昏庸。曲：不正；邪辟。
- ⑧ 駕青虯(qiú r kōu⁴[求])兮驂(cān r tsam¹[參])白螭(chī r tsi¹[痴])：駕着青虯，以白螭作驂。虯：有角的龍。驂：古時一車四馬，駕在兩側的馬叫驂。螭：無角的龍。王逸《楚辭章句》：「虯、螭，神獸，宜於駕乘，以喻賢人清白，宜可信任也。」
- ⑨ 重華：帝舜名。相傳舜眼中有兩個瞳子，故名重華。瑤之圃：產美玉的園地。即指下句的「崑崙」，因崑崙山以產玉著名。在古代神話中，被說成聖帝的園圃。瑤：美玉。圃：園地。

登崑崙兮食玉英^⑩，與天地兮同壽，與日月兮同光^⑪。哀南夷之莫吾知兮^⑫，旦余濟乎江湘^⑬！

2 乘鄂渚^⑭而反顧兮，欷秋冬之緒風^⑮。步余馬兮山皋^⑯，邸余車兮方林^⑰。乘舲船余上沅兮^⑱，齊吳榜以擊汰^⑲。船容與而不進兮^⑳，淹回水而疑滯^㉑。朝發枉陬兮^㉒，夕宿辰陽^㉓。苟余心其端直兮^㉔，雖

作法講解

- 「與天地兮同壽，與日月兮齊光」象徵詩人的理想和品格永存不朽。

內容重點：

第 2 段

說出發之心情，有《離騷》「僕夫悲余馬懷兮，馳局顧而不行」之意，但「自我放逐」，亦足以表示一己的忠貞。

注釋

- ⑩ 崑崙：山名，西方最高的山。玉英：玉的精華。這裏用以代表最精美的非人間的食品，象徵最高尚的真理。朱熹《楚辭集注》：「登崑崙，言所至之高。食玉英，言所養之潔。」
- ⑪ 朱熹《楚辭集注》作：「吾與天地兮比壽，與日月兮齊光。」
- ⑫ 南夷：楚國僻處南方，中原各國稱楚為荆蠻。蠻和夷，是當時中原各國對周圍落後民族的通稱，含有輕視和侮辱之意。這裏用以指楚國的統治集團。王逸《楚辭章句》：「屈原怨毒楚俗嫉害忠貞，乃曰：『哀哉！南夷之人無知我賢也。』」蔣驥《山帶閣注楚辭》：「南夷，斥楚人。」屈原在楚懷王及頃襄王在位期間，一再遭令尹子蘭及上官大夫靳尚誣陷，被放逐江南。
- ⑬ 旦：天明。濟：渡。江：長江。湘：湘水。蔣驥《山帶閣注楚辭》：「原自陵陽至辰澗，必濟大江而歷洞庭也。按湘水為洞庭正流，故《水經》以洞庭為湘水。濟洞庭，即濟湘也。」
- ⑭ 乘：登。鄂渚：地名。在今湖北省武昌沿江一帶。
- ⑮ 欷（āi r ǒu¹〔哀〕）：歎息。緒風：餘風。指冬末春初的西北風。洪氏《補注》引王臣云：「秋冬之風，搖落萬物，比之讒佞，是以歎焉。」
- ⑯ 步余馬：替我的馬解開駕車的繩子，讓馬散行。皋（gāo r ɡou¹〔高〕）：水邊的高地。
- ⑰ 邸（dǐ r dei²〔底〕）余車兮方林：我把車停在方林。邸：停。方林：地名。
- ⑱ 舲（líng r líng⁴〔伶〕）船：有窗的小船。上：溯流而上。沅：沅水。
- ⑲ 齊：同時並舉。吳：大。榜：槳。擊汰（tài r tai³〔太〕）：擊着水波前進。汰：水的波紋。王逸《楚辭章句》：「言己始去乘舲之船，西上沅湘之水，士卒齊舉大櫂而擊水波，自傷去朝堂之上而入湖澤之中也。」
- ⑳ 船容與而不進兮：船從容緩慢地移動，彷彿沒有前行。容與：緩慢前進的樣子。
- ㉑ 淹：停留。回水：迴旋的水流。疑滯：即凝滯，停留不前。朱熹《楚辭集注》：「淹回水而凝滯。」
- ㉒ 發：出發。枉陬（zhǔ r dzy²〔主〕）：地名。在湖南省常德縣。《水經注·沅水》：「沅水又東歷小灣，謂之枉陬。」
- ㉓ 辰陽：地名。在湖南省辰陽縣。《水經注·沅水》：「沅水又東逕辰陽縣南，東合辰水……舊治在辰水之陽，故即名焉。《楚辭》所謂『夕宿辰陽』者也。」辰陽在枉陬之西，屈原逆流而上，所以說「夕宿辰陽」。
- ㉔ 苟：如果，只要。端直：端正，正直。

單元創作坊

創作動機

詩歌是文學體裁中的學習和運用起來最靈便的一種，深受人們的喜愛。詩歌注重優美意境的創作，是生活中美好事物的藝術再現。學習詩歌，不僅能陶冶高尚的情操，而且能培養審美能力。

本單元為先秦詩歌，《詩經》和《楚辭》是其代表。《詩經》是我國第一部詩歌總集，按音樂的不同，分為「風」、「雅」、「頌」三類，其中又以優秀民歌為主，通過《詩經》可以從中學習民歌中的樸素的藝術風格。《楚辭》是古代詩歌發展的一個新階段，在創作方法上，《楚辭》吸收了神話的浪漫主義精神，開創了我國文學的浪漫主義的風格，從《楚辭》中我們可以學習詩歌創作通過想像、誇飾、象徵、比喻等多種手法來表現自己強烈的情感、理想的追求和不屈的精神。

在本單元中，《蒹葭》和《涉江》兩篇都是抒情成分很重的作品；《蒹葭》是一首情詩，描寫了對意中人的熱烈追求和傾心愛慕，刻劃了可望而不可即的失望、悵惘之情。《涉江》更是言志敘事、描寫兼備的篇章。從這兩篇詩歌可學習、體會如何抒發情意，如何表達自己的心懷意念，以及運用想像、聯想、直接和間接的寫作方式。

創作重點

1. 學習掌握《蒹葭》、《涉江》借助鮮明形象的描繪來表現情感的寫作方式。
2. 學習《蒹葭》中運用含蓄間接和反覆詠歎的手法表達情意綿密，不能放下的情感，豁達但又細膩。
3. 學習《涉江》中不直接寫個人志向心境，不明確表達思想感情，而是通過比興手法，當中結合描寫敘述和景物的描繪，間接地表達出詩人的心情及感慨的方法。
4. 感受和認識在情感與景物描寫方面，古今差異不大，只是表達方式不同而已。

學習創作

《詩經》作為詩歌的始祖，《楚辭》作為詩歌浪漫主義的先河，具有以下可學習創作的特點：

創作指導

(1) 有鮮明的形象

詩歌主要是靠形象來表達思想感情的，所以十分注重形象的描繪。如《蒹葭》，詩中描繪了「思念的人」這一形象——在河的那一邊，兩人之間有許多險阻曲折，無論從逆流、順流方向去追尋，都不能走到她身邊。作者通過在三次往復期間，前進不得的徬徨，改而試走其他方向的行動反覆描摹，把堅貞不渝的情意，熱烈執着的追求，企慕思念的情懷寫得感人至深，鮮明表現出不畏險阻、百折不撓的形象。

《涉江》則塑造了一個堅持真理、熱愛祖國的崇高藝術形象。詩人雖被流放，但內心對故國仍然不捨，「步余馬」、「邸余車」、「船容與」、「淹回水」，不管路途多麼險阻難行，但理想仍舊不變。面對前景的黑暗，也不後悔、不畏懼、不退縮，「吾不能變心而從俗兮，固將愁苦而終窮」，表現出詩人堅強的意志和峻潔的人格。這樣，一個不懼艱險和剛直不屈的愛國形象就突顯在讀者面前。

《蒹葭》一詩主要是表現詩人對意中人的思念之情，《涉江》一詩主要是表現詩人對祖國的眷戀之情。這些情感一般都很抽象、複雜，難於直接表現出來，但如果借助一個具體、鮮明的人物形象，那麼這些遺憾就可以表現得十分強烈、真實，並且能給讀者留下極為深刻的印象。

仿寫提點

對周圍人物的形象加以描繪

中學生對周圍的人物或事物都有一定的感性認識，為此會常常迸出獨到的思想火花，這就是寫詩的可貴素材，將其中給人給己以啟迪、警策的東西表達出來，就是好的作品。如全港市民在抗禦「非典」期間，許多醫務界的醫護人員無私無畏，救死扶傷，湧現出許多可歌可泣的動人事跡，他們就值得你去歌頌、去讚美，把他們的英雄形象表現出來。